Informes del Observatorio / Observatorio's Reports

ISSN 2373–874X (online) 038-02/2018SP

De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos

Rosalina Alcalde Campos

Tema: La emigración española contemporánea hacia los Estados Unidos: cambios en los flujos, factores explicativos de estas migraciones y cualificación de la emigración española.

Resumen: Este informe presenta el análisis demográfico de los flujos de emigración de españoles hacia los Estados Unidos en el siglo XX y las dos primeras décadas del siglo XXI a partir de la explotación de bases de datos americanas y españolas y de entrevistas dirigidas a españoles residentes en los Estados Unidos

Palabras clave: migraciones españolas, Estados Unidos, migraciones cualificadas, *Spaniards*.

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Introducción

El creciente fenómeno migratorio de profesionales españoles hacia los Estados Unidos responde al incremento en los últimos años de las migraciones cualificadas y del flujo de recursos humanos para la ciencia y la tecnología (RHCT). En el escenario del siglo XXI, los Estados Unidos se han consolidado como uno de los destinos preferentes de las migraciones cualificadas. Este país es actualmente el principal receptor de este tipo de trabajadores y trabajadoras a nivel mundial y el que recibe más estudiantes internacionales. El prestigio del sistema universitario americano y las oportunidades profesionales de las que gozan los estudiantes internacionales en este país son elementos que explican esta atracción. Para los españoles y españolas dedicados a la ciencia es, de hecho, el primer destino de esta emigración.

Por otra parte, en España, recientemente, y como resultado de la crisis económica y de empleo que sufre el país desde 2008, las noticias sobre emigración y fuga de cerebros españoles han conseguido crear cierta alarma social. La opinión pública ha tendido a enfocar esta problemática desde una visión reduccionista, a saber, la de «fuga de cerebros». Este enfoque, que da a entender que los trabajadores cualificados se marchan del país para no volver, se ajusta poco a la realidad de los movimientos contemporáneos de personas cualificadas que emigran a los Estados Unidos. Sin negar la más que razonable sospecha de que la crisis genera efectos en la demografía española y en la movilidad de sus profesionales, resulta forzoso interpretar este hecho desde un

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

marco de análisis más genérico como es el de las migraciones circulares y el transnacionalismo, dado que este modelo interpretativo se ajusta mejor a la nueva realidad más circular y dinámica de los movimientos de trabajadores y trabajadoras cualificados españoles. Desde esta perspectiva, la movilidad de los "cerebros" representa una oportunidad para difundir el conocimiento y propiciar el desarrollo de las naciones, también de las emisoras, favorecidas por el intercambio y el retorno (Daugeliene y Marcinkeviciene 2009).

Este informe recoge parte de los resultados de una investigación sobre migraciones españolas hacia los Estados Unidos llevada a cabo entre los años 2013 y 2015 y financiada por el Instituto Franklin de la Universidad de Alcalá. Dado el carácter exploratorio de la investigación, se optó por utilizar una metodología cuantitativa y cualitativa. En lo que se refiere a la metodología cuantitativa, se explotaron bases de datos españolas para la descripción del flujo de migración española hacia los Estados Unidos (Encuestas de Variaciones Residenciales, Padrón de Residentes en el Extranjero) y bases de datos americanas para describir demográficamente a la población española residente en los Estados Unidos (American Community Survey 2010; Department of Homeland Security).

En cuanto a la metodología cualitativa, se realizaron estudios de caso utilizando como herramienta de recogida de información la entrevista dirigida. Se realizaron 35 entrevistas vía *skype* con personas españolas residentes en diferentes

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos
Cervantes Institute at FAS - Harvard University
© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

estados y ciudades americanas. Los hombres y mujeres entrevistados representaron dos perfiles ideales diseñados en la investigación y basados en los objetivos del estudio. Así, se esbozó un primer perfil de personas dedicadas a la investigación y al ámbito académico (18 personas) y un segundo perfil de profesionales cualificados que trabajaban por cuenta ajena en empresas, en el que también se incluyó a profesionales trasladados entre multinacionales (17 personas).

El objetivo general de la investigación fue estudiar las características del flujo en relación a la formación de los migrantes, así como las principales causas que favorecen la movilidad de los profesionales españoles entre España y los Estados Unidos a partir del año 2008. Para ello se aplicó un marco de análisis holístico que incorporó los valores y expectativas de los migrantes, la influencia de las redes sociales y de inmigración y los aspectos estructurales. Es decir, la aproximación del análisis se realizó considerando tanto las variables macrosociales que intervienen en los procesos migratorios internacionales, como las variables meso y microsociales (Faist 2000). El estudio de estas variables se abordó a su vez desde dos dimensiones: la dimensión que integra la perspectiva *pull* —o factores de atracción de la migración española hacia los Estados Unidos— como por ejemplo la demanda de científicos y académicos; y la dimensión constituida por factores *push* —o de expulsión de los profesionales cualificados españoles— como pueden ser la crisis de empleo o el escaso desarrollo de las políticas científicas en nuestro país.

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

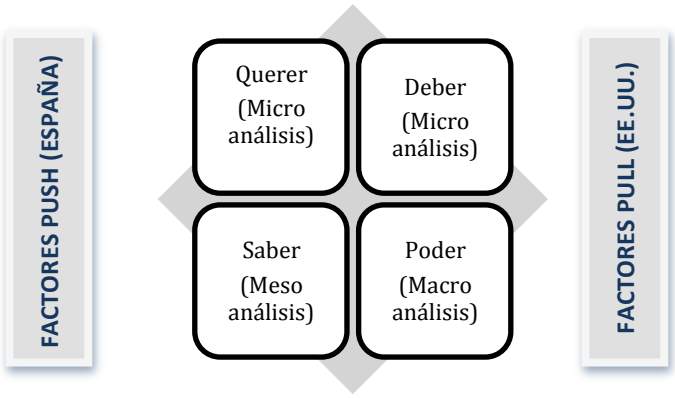
De este modo, en la primera parte del informe (apartados 1 y 2) se analizan los flujos de emigración española contemporáneos hacia los Estados Unidos en las etapas que comprenden desde principios del siglo XX hasta las primeras décadas del siglo XXI. A continuación, se exponen los principales cambios que se han dado en la movilidad internacional de los españoles, para así abordar la descripción del colectivo de españoles en los Estados Unidos en relación sobre todo a su nivel de cualificación (apartado 3). Además, se demostrará cómo la inmigración española hacia el país norteamericano ha sufrido un proceso de cualificación muy notable y cómo esta se ha caracterizado por la circularidad.

En la segunda parte del informe (apartado 4) se expondrán los principales resultados del trabajo cualitativo acerca de las causas que explican las migraciones españolas cualificadas hacia el país americano. Para ello, se ha diferenciando dos grandes grupos de profesionales: por un lado, los estudiantes y el personal científico y, por otro, los profesionales que trabajan por cuenta ajena y los trasladados entre empresas. Mediante el modelo de análisis representado en la Figura 1, se señalarán los principales factores explicativos de esta migración.

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Figura 1. Modelo de análisis



1. Breve contextualización histórica de las migraciones contemporáneas de españoles a los Estados Unidos

La migración española hacia los Estados Unidos ha pasado de ser una migración de hombres trabajadores poco cualificados a convertirse en una migración cualificada, dinámica y altamente feminizada. Hasta mediados del siglo XX, la emigración española hacia los Estados Unidos se caracterizó por ser un flujo masculinizado, de jóvenes solteros y trabajadores poco cualificados[1]. El estudio de Rueda (1993) —uno de los pocos que existen sobre el tema— apunta también que la mayoría de estos españoles viajó directamente desde España, si bien el 34% llegaba desde un primer destino de emigración en un país latinoamericano, fundamentalmente Cuba, lo que coincide con el trabajo del historiador español-americano James Fernández (2011). Estos españoles provenían fundamental-

[1] En un 80% de los casos se trataba de hombres; el 84% tenía entre 15 y 45 años y el 63% eran solteros.

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos
Cervantes Institute at FAS - Harvard University

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

mente de entornos rurales, tenían baja cualificación y se instalaban mayoritariamente en ciudades.

Nueva York fue la ciudad americana donde residían más españoles entonces: entre el 25% y el 30% del total desde principios del siglo XX. A día de hoy se encuentran vestigios de este asentamiento en el corazón de Manhattan y el barrio Español (*Little Spain*), donde tiene su sede La Nacional, centro cultural de encuentro de los inmigrantes españoles durante el siglo pasado. Como recuerda James Fernández (2011), durante ese período Nueva York surgió como capital financiera, industrial y logística del nuevo imperio y como centro del hemisferio norte. La ciudad atrajo entonces a miles de migrantes y a cerca de unos 30 mil españoles. Las fotografías recuperadas por el profesor Fernández muestran a comerciantes, criadas, restauradores, obreros de la construcción, familias y niños españoles en el vibrante y moderno Nueva York de principios del siglo XX.

California fue otro destino prioritario durante ese mismo período. Florida, que acogía al 20% de los emigrantes españoles, era el tercer lugar de destino. La ciudad de Tampa (Condado de Hillsborough, Florida) se convirtió en un núcleo de atracción de mano de obra española en las fábricas de tabaco (Esteve, Torrens y Cortina 2005) como resultado del traslado de las tabacaleras cubanas a Florida. Gran parte de la mano de obra especializada de aquellas fábricas había nacido en España o bien en Cuba de descendientes españoles.

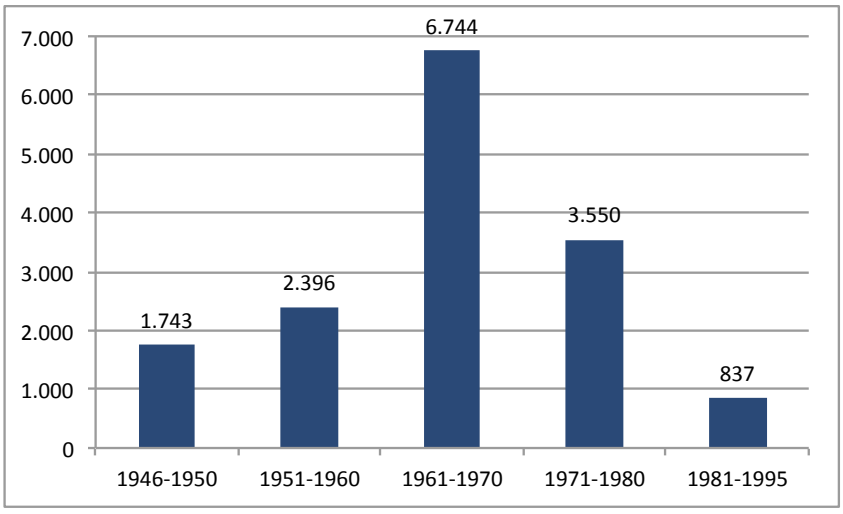
OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

A partir de 1946 y hasta la década de los años sesenta, la emigración española al continente americano se incrementó como resultado de la demanda de América Latina, principalmente de países como Argentina. Dentro de esta emigración de ultramar, los Estados Unidos representaron un destino periférico durante las primeras décadas del siglo pasado. No obstante, este destino cobró más importancia en la década de los años setenta, en parte debido a la crisis económica de esa década, en parte debido al cierre de fronteras de los países europeos receptores de emigración española (Alemania, Francia, Suiza) y al aumento de las restricciones para la entrada de obreros españoles, lo que puede apreciarse en la Figura 2.

Figura 2. Emigración española transatlántica con destino a los Estados Unidos con porcentajes sobre el total de la emigración trasatlántica (1946-1995). Fuente: Palazón 1998.



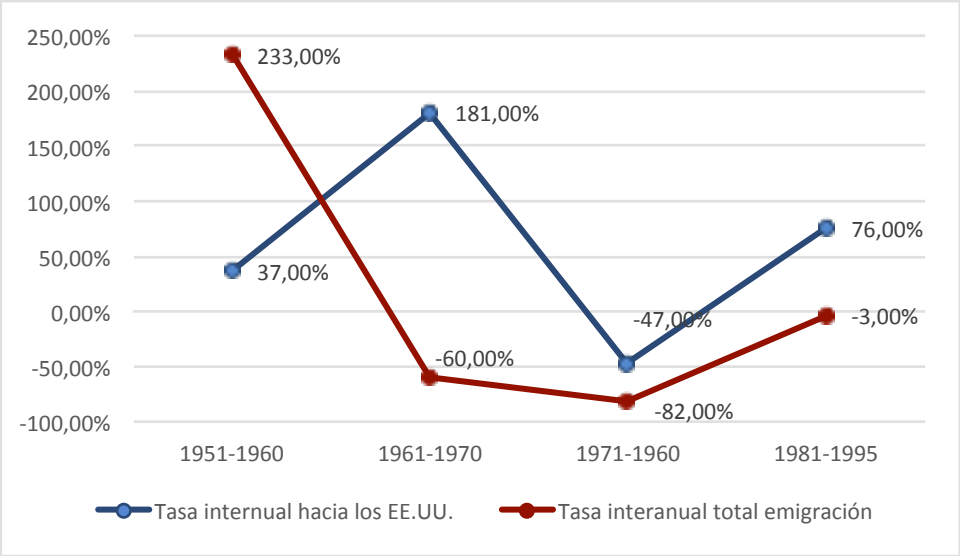
OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Las tasas interanuales de migración española transatlántica (Figura 3) permiten distinguir con claridad cómo al mismo tiempo que decaía la migración general hacia América Latina, aumentaba a la migración de españoles hacia los Estados Unidos. También se aprecia que la migración española disminuyó considerablemente a partir de la década de los años ochenta y aumentó de nuevo la migración hacia otros países latinoamericanos, aunque con niveles muy lejanos a los de los años 50 y 60.

Figura 3. Tasa de crecimiento anual de la emigración transatlántica (1945-1990). Fuente: Palazón 1994.



Durante la década de los años ochenta —y debido a la crisis mundial del petróleo— las salidas de emigrantes españoles al exterior se redujeron de forma drástica. Paralelamente, gran parte de los migrantes españoles de los años sesenta comenzaron a retornar al país durante esa década. La instauración de la

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

democracia en España, su entrada en la Unión Europea y el dinamismo de la economía española son factores que explican el freno de la emigración española durante los años 80 y 90.

No obstante, a partir de la década de 2000 la migración desde España hacia el exterior comenzó a dinamizarse de nuevo debido a la gran movilidad internacional generada por la inmigración extranjera en nuestro país durante esa década. A partir de la década de 2000 España se convirtió en un lugar de destino, de retorno y de nueva emigración. Es decir, el grueso de las emigraciones producidas desde España durante los últimos años se ha debido fundamentalmente a la migración de retorno de migrantes extranjeros.

Así, los datos de la Encuesta de Variaciones Residenciales (Instituto Nacional de Estadística, INE) indican que la emigración desde España hacia el exterior sufrió un aumento exponencial a partir del año 2002, en concreto un 912%. Una lectura inadecuada de estos datos ha llevado en ocasiones a interpretar este fenómeno como si se tratarse de un nuevo éxodo español comparable al de los años sesenta, cuando en realidad este fenómeno ha sido primordialmente resultado de la dinamización de los flujos migratorios de entrada y salida de personas extranjeras. Es importante insistir en que la movilidad desde España hacia el exterior durante los últimos años ha estado siempre y mayormente protagonizada por personas de nacionalidad extranjera o por personas con nacionalidad española nacidas en el exterior. Es decir, por personas inmigrantes

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

que retornan a su país o 'reemigran' a otros países extranjeros. Así, de las 377.040 bajas residenciales con destino al extranjero que se produjeron en el año 2012 —año que tomamos como referencia para nuestro estudio— el 15% corresponde a personas con nacionalidad española (56.392) y el 85% (320.657) a personas con nacionalidad extranjera (Encuesta de Variaciones Residenciales, INE)[2].

Entre estas 56 mil personas que emigraron desde España, se encontraban españoles nacidos en España —de padres extranjeros y de padres españoles— y españoles nacidos en el extranjero. Es decir, personas con nacionalidad española con posibles orígenes migrantes y personas españolas no inmigrantes.

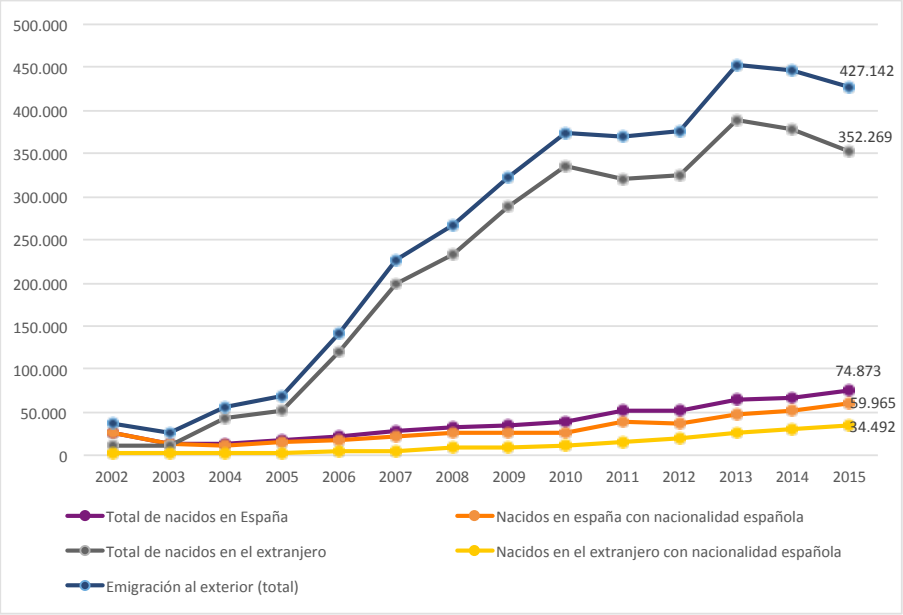
Si se observa la Figura 4, se advierte que el crecimiento interanual de la emigración desde España al extranjero por nacionalidad ha tenido un ritmo decreciente en la última década, especialmente entre los ciudadanos nacidos en un país extranjero (posibles personas retornadas), lo que indica la finalización de un periodo de retorno intensivo. Por otra parte, se ha mantenido un crecimiento razonablemente estable durante los últimos 10 años, con una tendencia alcista a partir del año 2011 entre los ciudadanos españoles. En otras palabras, se advierte un efecto de la crisis de empleo en España respecto a las migraciones

[2] Esta fuente de datos recoge las altas y las bajas en el Padrón Municipal de Habitantes, por lo que debe tenerse en cuenta que una persona puede dar lugar a varias altas y bajas. Por otro lado, se trata de un registro que tiende a infravalorar estos procesos, especialmente los de salida. Dado que es la persona migrante la que debe gestionar la baja municipal, se entiende que en muchos casos este trámite no se lleva a cabo.

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© *Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University*

de retorno a partir del año 2012, pero no un cambio substancial en la tendencia discretamente creciente a emigrar de las personas españolas nacidas en España.

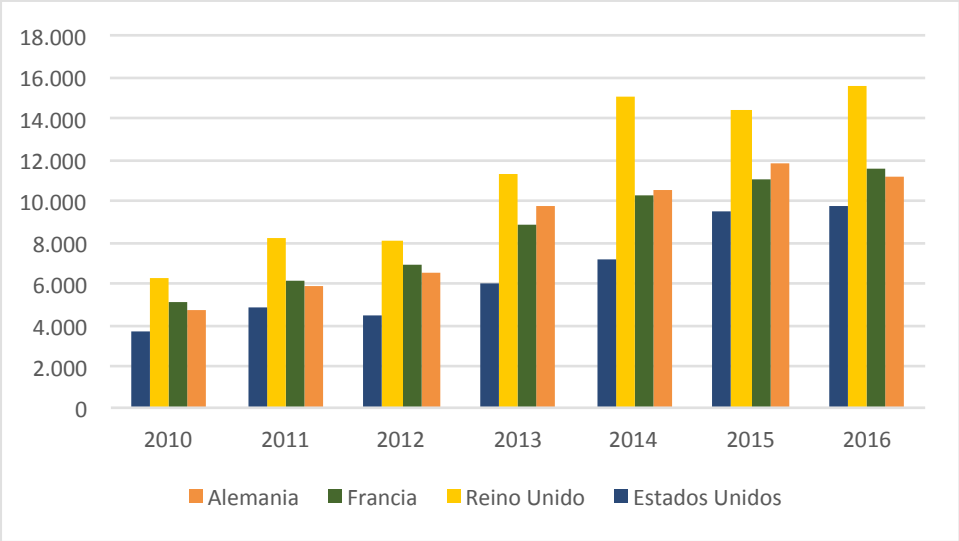
Figura 4. Bajas al extranjero desde España por nacionalidad y país de nacimiento. Fuente: Estadísticas de Variaciones Residenciales, INE.



Un hecho particular del flujo de emigración desde España hacia los Estados Unidos es que está compuesto en un 88% por españoles nacidos en España, de los que el 51,2% son mujeres. Por lo tanto, se descarta que este flujo sea de 'remigración' o retorno. Por otra parte, los Estados Unidos representan el cuarto país de destino de la emigración española (Figura 5) y el primero entre los profesionales españoles cualificados (Martín Sampere y Rey Rocha 2003; Aceituno 2017), si bien entre 2002 y 2012 se situó por delante de Alemania.

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Figura 5. Altas de españoles en el extranjero por país de destino (2002-2016). Fuente: Estadísticas de Variaciones Residenciales, INE.



En este sentido, ya se comentó que los primeros flujos de emigración hacia el continente americano estaban caracterizados por tener un origen marcadamente rural. Por el contrario, en las nuevas migraciones los lugares de origen son primordialmente las grandes ciudades españolas: Barcelona y Madrid. Las comunidades autónomas de Cataluña y Madrid registraron el 52% del total de bajas hacia los Estados Unidos durante en el año 2012.

Las principales ciudades de destino en los Estados Unidos son ahora Miami, Los Ángeles y Nueva York (American Community Survey 2010). Se trata, por tanto de migraciones entre ciudades globales.

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

2. Cambios en la movilidad internacional de personas españolas

Otra cuestión destacable de la tendencia emigratoria de las personas españolas hacia los Estados Unidos durante los últimos 10 años es que este flujo ha experimentado un crecimiento constante, aunque no tanto como Reino Unido, Francia o Alemania, países que tradicionalmente han absorbido la migración española hacia Europa. Parece claro, por tanto, que el crecimiento de este flujo es muy anterior a la crisis económica y de empleo que comenzó en España en 2008.

Por otro lado, si en lugar de analizar el crecimiento de la emigración española al exterior tomando como referencia el año 2002 estudiamos la tasa de crecimiento interanual, se puede apreciar que la emigración hacia los Estados Unidos sufre un aceleramiento a partir del año 2014, lo que tiene lugar al mismo tiempo que se ralentiza la emigración a países como Alemania, Reino Unido y Francia. Esto puede significar un cambio en la tendencia migratoria española. No obstante habrá que esperar a tener más datos de series anuales para poder comprobar esta hipótesis y acreditar qué cambios se han producido en los factores de atracción en estos países.

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

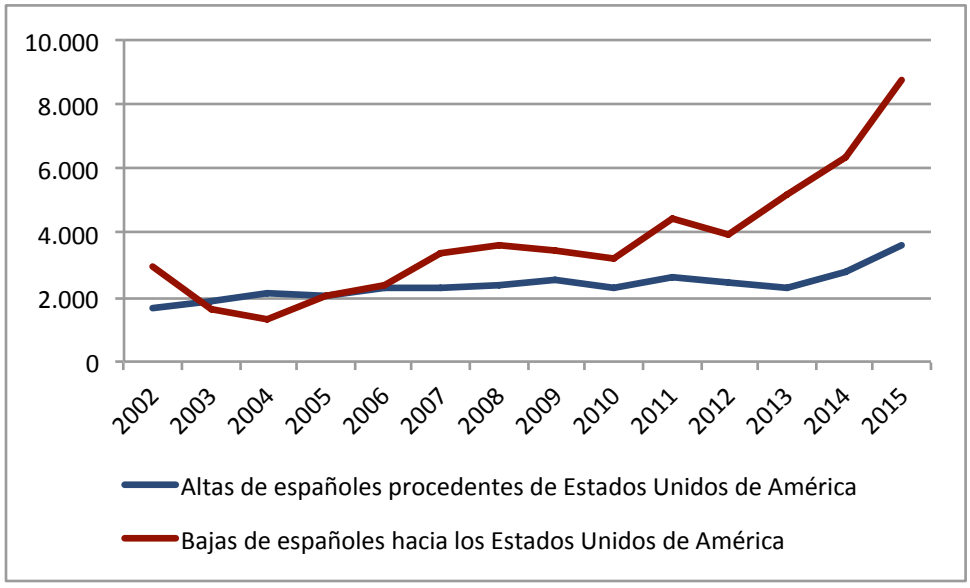
Tabla 1. Bajas residenciales de españoles nacidos en España por país de destino (2002-2016). Fuente: elaboración propia a partir de la Encuesta de Variaciones Residenciales (INE).

Año	Total	Total				Tasa de crecimiento interanual				
		Alemania	Francia	Reino Unido	Estados Unidos	Total	Alemania	Francia	Reino Unido	Estados Unidos
2002	26.102	2.648	2.952	4.741	2.944	,	,	.	.	.
2003	13.870	1.329	2.042	1.957	1.657	53,1%	-49,8%	-30,8%	-58,7%	-43,7%
2004	10.985	955	1.609	1.806	1.315	-109,0%	-28,1%	-21,2%	-7,7%	-20,6%
2005	15.914	1.601	1.874	2.797	2.051	18,6%	67,6%	16,5%	54,9%	56,0%
2006	17.900	1.613	2.180	2.829	2.399	43,5%	0,7%	16,3%	1,1%	17,0%
2007	22.527	2.088	3.056	3.284	3.371	36,9%	29,4%	40,2%	16,1%	40,5%
2008	25.888	2.419	3.309	4.038	3.644	35,5%	15,9%	8,3%	23,0%	8,1%
2009	25.550	2.219	3.016	3.949	3.414	11,7%	-8,3%	-8,9%	-2,2%	-6,3%
2010	26.693	2.458	3.674	4.520	3.169	3,2%	10,8%	21,8%	14,5%	-7,2%
2011	37.928	3.963	4.759	6.706	4.410	46,4%	61,2%	29,5%	48,4%	39,2%
2012	37.675	4.392	5.454	6.351	3.961	29,0%	10,8%	14,6%	-5,3%	-10,2%
2013	47.278	6.342	7.141	7.366	5.222	24,8%	44,4%	30,9%	16,0%	31,8%
2014	50.626	7.640	8.306	9.552	6.339	27,4%	20,5%	16,3%	29,7%	21,4%
2015	59.965	8.917	9.428	11.400	8.726	25,1%	16,7%	13,5%	19,3%	37,7%
2016	56.762	8.803	9.782	13.105	8.529	10,2%	-1,3%	3,8%	15,0%	-2,3%

Un segundo elemento que se debe analizar para comprender las naturaleza de los flujos de emigración española hacia el exterior y hacia los Estados Unidos es el retorno. Hasta el año 2012 éste se había mantenido parejo al incremento paulatino y constante de la emigración española, lo que nos indicaba cierto grado de circularidad y de dinamismo migratorio (Figura 6).

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

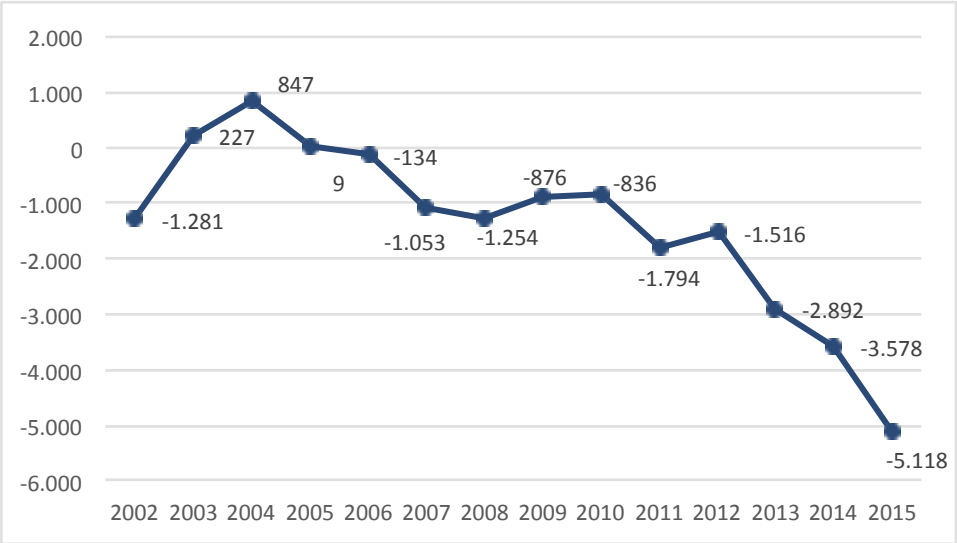
Figura 6. Evolución de las altas y bajas residenciales de españoles (nacidos en España y en el extranjero) con destino a los Estados Unidos (2002-2015). Fuente: Estadísticas de Variaciones Residenciales, INE.



No es hasta el año 2011 cuando se observa que, por primera vez desde 2002, la emigración hacia los Estados Unidos supera de forma contundente al retorno de españoles, de forma que se incrementa el saldo migratorio negativo de españoles en los Estados Unidos (Figura 7). Esto puede interpretase como un repliegue en las lógicas de circularidad que cabrá observar en los años siguientes.

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Figura 7. Saldos migratorios de españoles hacia los Estados Unidos (2002-2015). Fuente: Estadísticas de Variaciones Residenciales, INE.



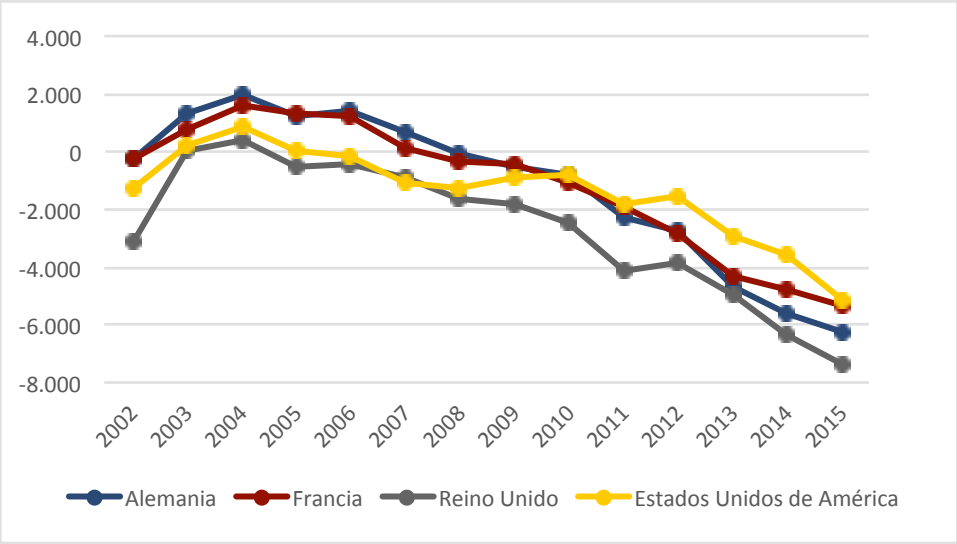
Esta tendencia se identifica igualmente y con mayor intensidad en los flujos migratorios hacia los principales países europeos receptores de migración española (Figura 8).

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos

Cervantes Institute at FAS - Harvard University

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Figura 8. Saldos migratorios de la emigración de Españoles (nacidos en España y en el extranjero) por país de destino (2002-2015). Fuente: Estadísticas de Variaciones Residenciales, INE.



Los datos analizados parecen indicar que la crisis de empleo en España ha afectado tanto a la emigración como al retorno a partir del año 2011 y, en consecuencia, a las dinámicas de circularidad de estos flujos.

3. *Spaniards* hoy en los Estados Unidos

El análisis de los datos del Censo de los Estados Unidos permite conocer en mayor detalle las características demográficas de los flujos y del stock de la emigración de españoles hacia este país. A partir de dicha explotación se prueba que los emigrantes españoles han pasado de ser trabajadores poco cualificados a ser expertos y expertas altamente formados y demandados.

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Los españoles son identificados en el Censo de los Estados Unidos como *Spaniards.* Un *Spaniard* es una persona de origen español, que puede venir dado por generaciones anteriores, y que se reconoce como tal. Por eso, dentro de esta comunidad pueden encontrarse tanto personas españolas recién migradas, como segundas y terceras generaciones de personas españolas-americanas. Es decir, ciudadanos americanos que se sienten españoles. Así, el censo de 2010[3] contabiliza a 635.000 personas como residentes que se auto identificaron como españoles o «Spaniards»[4]. Los datos del censo estimaban que en el 36% de los casos se trataba de personas españolas que no se habían naturalizado como ciudadanos estadounidenses (unas 228 mil personas), que un 29% habían nacido fuera de los Estados Unidos y eran hijos de padres estadounidenses (más de 170 mil) —se entiende que adquirieron la nacionalidad española fuera de los Estados Unidos— y que un 35% eran españoles que se habían naturalizado como ciudadanos americanos (casi 229 mil personas). Podría estimarse, por tanto, que en un 71% de los casos se trataría de españoles emigrados de primera generación (no naturalizados y naturalizados), es decir, unas 470 mil personas.

Los datos del Padrón Municipal de Españoles en el Extranjero (PERE), configurado a partir de los registros consulares, arrojan cifras muy inferiores a las del censo estadounidense sobre españoles no naturalizados: 72.730 españoles registrados en consulados en el año 2010; 94.580 en el año 2013 y 136.805 en

[3] 5% de la muestra, N= 5.714. Datos proporcionados por el Dr. Amado Alarcón.
[4] Este registro considera la autoadscripción de las personas a un grupo étnico o racial en lugar de la nacionalidad, como se da en el censo español.

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

el año 2017, según el último dato publicado por el INE en el momento de redactar este informe (PERE, INE). Para comprender esta gran divergencia entre las fuentes de datos, hay que considerar que el PERE tiende a infravalorar el número real de españoles, dado que muchas personas no se registran en el Consulado correspondiente por varias razones, como las grandes distancias, el estilo de vida americano (apenas hay vacaciones y días de permiso para ausentarse del trabajo) y otros factores como la pérdida de beneficios tales como la atención sanitaria o los obstáculos para votar en las convocatorias electorales en España[5] (González y Stanek 2014).

Por otra parte, los datos de la *American Community Survey* (ACS) indican también que el grueso de la población española residente en este país está entre los 30 y los 47 años de edad. A diferencia de lo que indicaban los datos de flujo, que presentaban una estructura de edad mucho más rejuvenecida, los datos del ACS revelan una alta presencia de población mayor de 60 años, en concreto un 26%, dado que incluye a población asentada en el país desde 1930. Los datos comparados de ambas fuentes demuestran que el flujo actual de españoles hacia el país americano está contribuyendo al rejuvenecimiento de este colectivo.

La pirámide poblacional (Figura 9) revela dos claros segmentos de edad predominantes: el grupo de entre 36 y 59 años y los mayores de 60 años, es

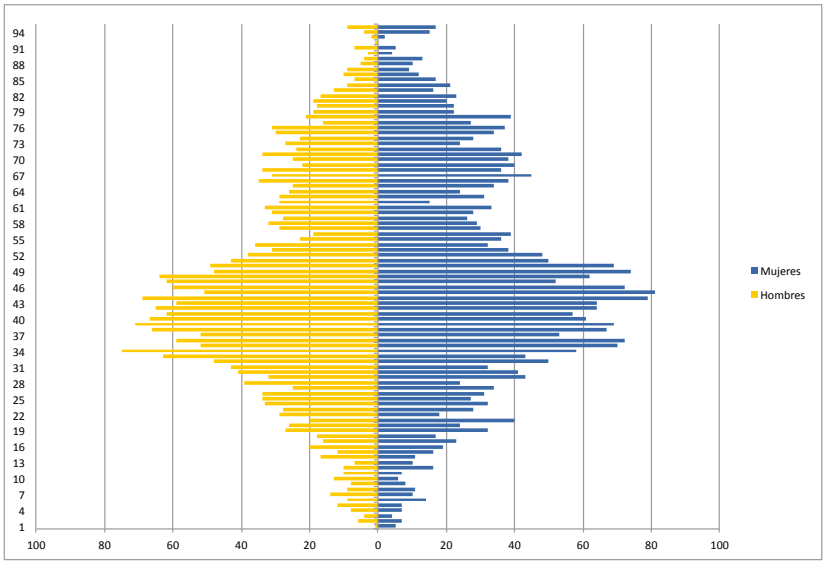
[5] La Asociación Marea Granate está orientada a denunciar y solucionar algunas de estas problemáticas. Más información en www.mareagrante.com

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

decir, las edades correspondientes a las personas que integraron la primera etapa de la migración y aquellas que pertenecen a la etapa más reciente. Por otra parte, se observa una ligera feminización del colectivo de españoles en los Estados Unidos: el 47,4% son hombres y el 52,61% son mujeres). La feminización contemporánea del flujo, muy notable entre las migraciones cualificadas (Dumond *et al*. 2007; Kofman 2000, 2005, 2012), las migraciones familiares y la mayor longevidad entre las mujeres podrían explicar la feminización del colectivo de *Spaniards* en los Estados Unidos. No obstante esto requeriría de un análisis más especializado.

Figura 9. Pirámide de población de los españoles (*Spaniards*) en los Estados Unidos (2010). Fuente: American Community Survey.



Los datos de la ACS también permiten constatar que a partir de los años sesenta comienza a asentarse cierta población española, lo que coincide con el estudio

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos

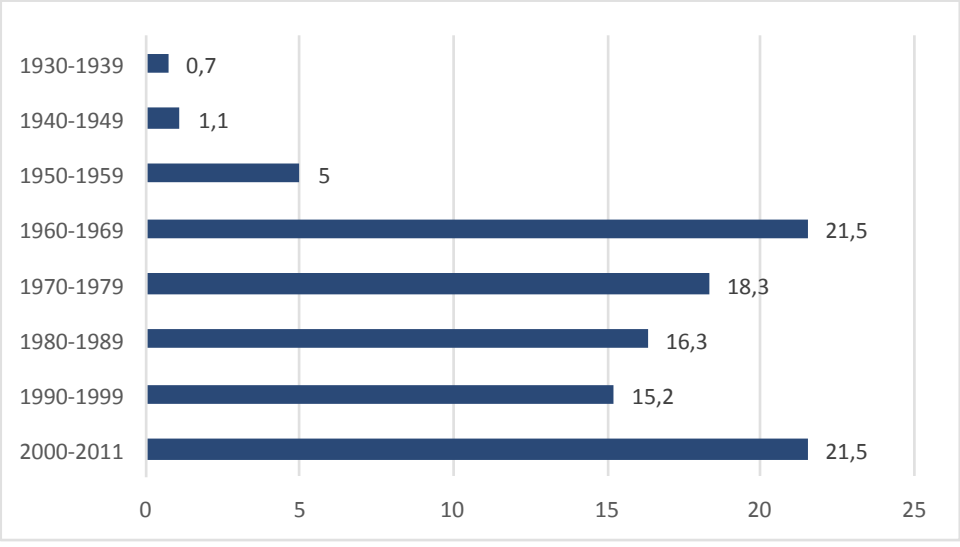
© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

de Palazón (1998). Así, comprueba que, efectivamente, en el año 2010 el 21,5% de las personas españolas residentes en los Estados Unidos había llegado al país durante la década de los años sesenta. Otra situación que desvela la ACS (Figura 10) es el repunte del asentamiento de la migración española durante la primera década de 2000. En 2010, se estimaba también que un 22% de los *Spaniards* había ingresado al país durante la década anterior.

En definitiva, se constatan dos décadas contemporáneas del asentamiento de los españoles en los Estados Unidos: la década de los sesenta y la primera década de 2000. Es en esta última en la que se sitúa la migración española cualificada.

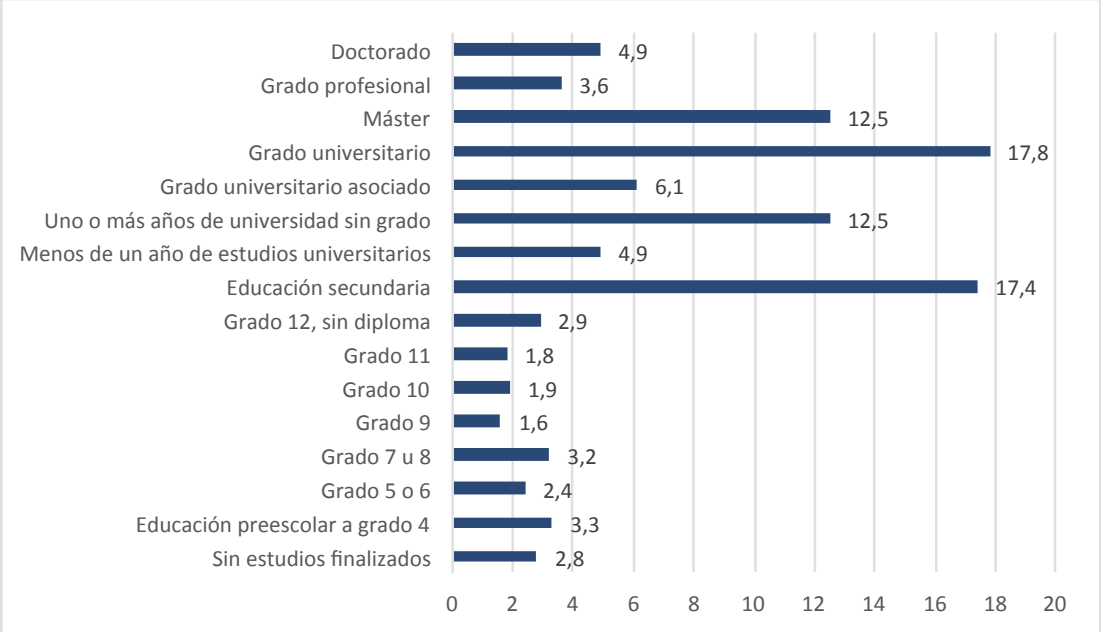
Figura 10. Década de entrada de los españoles (*Spaniards*) en los Estados Unidos (porcentajes sobre el total). Fuente: American Community Survey.



© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Una parte de *las* personas de nacionalidad española que han emigrado o que están emigrando actualmente a los Estados Unidos responde a perfiles de trabajadores profesionales con altos niveles de cualificación. Los datos de la ACS indican que el 45% de los españoles residentes en los Estados Unidos —de todas las edades— tenían estudios universitarios y de posgrado (Figura 11).

Figura 11. Españoles (*Spaniards*) en los Estados Unidos por nivel de formación (2010). Fuente: American Community Survey.



Si se observa el nivel de estudios alcanzado y se coteja con la situación de ciudadanía, se aprecia que el peso relativo de los estudios de doctorado entre los españoles no ciudadanos de los Estados Unidos es considerable (Figura 12), lo que indica que o bien una gran parte de estos españoles emigró a los Estados

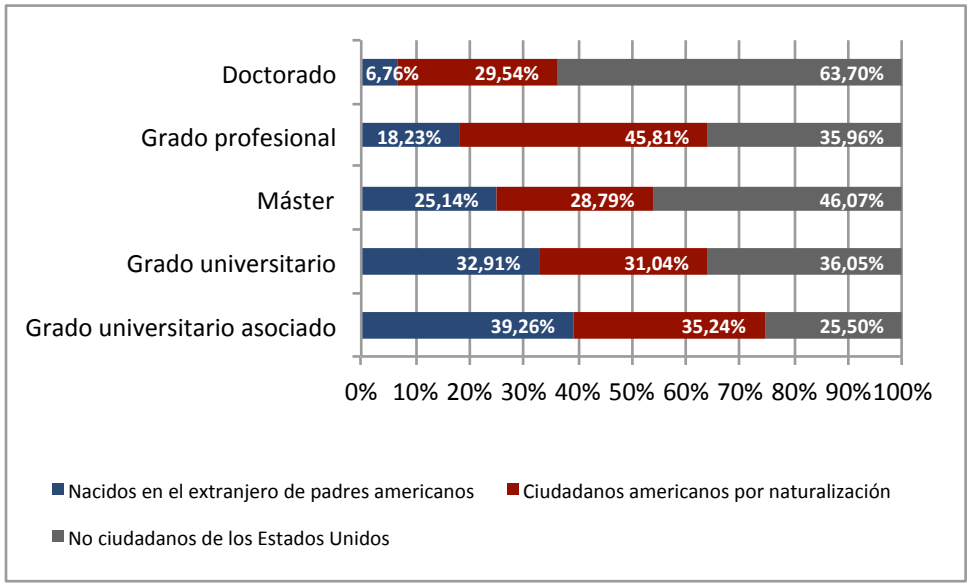
OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Unidos con una alta cualificación, o bien la adquirieron en el país americano, por lo que ésta sería una causa de emigración. Se sabe por la literatura especializada que la globalización de la educación, con el traslado de estudiantes en busca de titulaciones más valoradas, ha intensificado el flujo internacional de profesionales y de científicos e investigadores (Iredale 2001; Stalker 2000; Docquier y Marfouk 2006).

Figura 12. Nivel de estudios alcanzados por los españoles (*Spaniards*) según su situación de ciudadanía (2010). Fuente: American Community Survey.

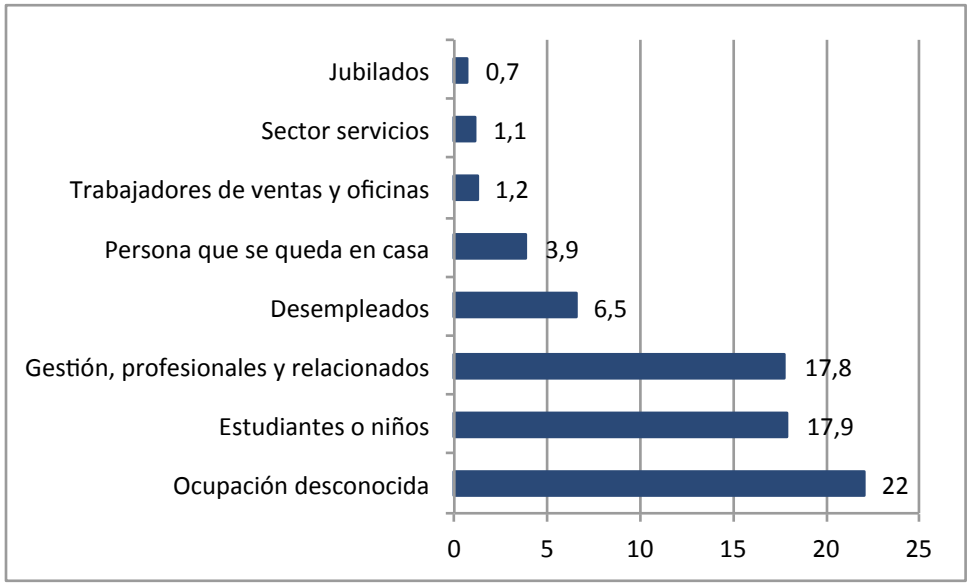


La cualificación de los trabajadores españoles en los Estados Unidos puede apreciarse también desde los datos de acceso a la residencia permanente. Si se presta atención a las personas españolas que obtuvieron la residencia permanente en los Estados Unidos en el año 2013, se observa que el 18%

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos
Cervantes Institute at FAS - Harvard University
© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

constaban como profesionales o personas con cargos de dirección. Desafortunadamente, se desconoce la ocupación del 22%.

Figura 13. Personas españolas que accedieron a la residencia permanente en 2013. Fuente: U.S. Department of Homeland Security.



No obstante, es importante destacar que casi el 30% de los españoles que accedieron a la residencia permanente no trabajan fuera del hogar. Se puede interpretar que se trata fundamentalmente de estudiantes (Figura 13), si atendemos a las últimas cifras sobre admisiones de extranjeros no migrantes a los Estados Unidos. Así, observamos que las principales formas de admisión para personas españolas en el año 2015 —con la excepción de los visados temporales para turismo o negocios, que representan la mayoría de los visados— fueron concedidas a estudiantes académicos (16.236) (visado F1, *Students and*

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

exchange visitors: academic students) y estudiantes y personal de intercambio (16.665) (visado J1, *Students and exchange visitors: exchange visitors*). De hecho, el total de visados concedidos para estudiantes de intercambio de españoles fue del 1,58% del total de concesiones a españoles, siendo el 0,67% el total de concesiones para todas las nacionalidades. Es decir, este tipo de visado está sobrerrepresentado entre las personas españolas.

Los estudiantes en el exterior constituyen una parte importante de la potencial migración española cualificada. Los estudios de Alisa Petroff (2013) y de Villalón de la Isla (2017) presentan una extraordinaria revisión sobre la producción científica acerca de este tipo de migrantes. En muchas ocasiones estos educandos, una vez que finalizan los estudios, que generalmente son de tercer ciclo, se incorporan en el mercado laboral cualificado de los países receptores (Pellegrino 2008; citado por Petroff 2013), gran parte de ellos como personal investigador o académico.

Los visados para la transferencia de profesionales entre empresas (L1) son el segundo tipo de concesiones otorgadas a españoles (15.503), junto con las autorizaciones para cónyuges e hijos de poseedores del L1 (L2, 7.330). Esto representa el 2,18% del total de las concesiones a españoles, mientras que el porcentaje del mismo tipo de visados para total de extranjeros es del 1,20%. De nuevo, vemos una sobrerrepresentación en el colectivo español.

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

En tercer lugar se encuentran las autorizaciones HB1, que representaron el 0,8% de concesiones a españoles (6.397) en el año 2015, un poco por encima del total de extranjeros, el 0,63%. Esta categoría de visa se aplica a las personas que quieren prestar servicios en un campo especializado, servicios de gran mérito y aptitudes distinguidas para los proyectos de desarrollo o investigación cooperativa con el Departamento de Defensa (DOD, por sus siglas en inglés) o como modelo de alta costura o para publicidad[6]. Se trata de visas altamente selectivas en relación a la formación y cualificación.

4. Factores explicativos de las migraciones cualificadas de españoles hacia los Estados Unidos

Los datos presentados hasta el momento sustentan la tesis de que las migraciones contemporáneas de españoles y españolas hacia los Estados Unidos están caracterizadas por la cualificación y poco tienen que ver con las migraciones anteriores, ni en su composición ni en los factores que las provocan. El aumento de la emigración española cualificada durante la primera década de 2000 está relacionado con el acceso sin precedentes de la juventud española de clase obrera y clase media a la educación superior y de posgrado, así como el desarrollo de la ciencia en España, la aparición de sectores profesionales con perfiles internacionales, el traslado entre empresas y los marcos legislativos

[6] www.uscis.gov

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

sobre inmigración de los países de acogida, lo que se enmarca, además, en los cambios globales de las migraciones cualificadas (Mendoza *et al*. 2016).

Estudiantes y personal científico

La globalización de la educación supone el traslado de estudiantes en busca de titulaciones más valoradas, lo que ha intensificado el flujo internacional de profesionales y de conocimiento (Iredale 2001; Stalker 2000), a lo que también contribuyen los programas de intercambio de estudiantes e investigadores, el desarrollo de las nuevas tecnologías y el abaratamiento del trasporte internacional. Todo ello ha dado lugar a un mundo global académico altamente internacionalizado. Los datos de la OCDE (2002) apuntan que los países que más estudiantes internacionales atraen son Estados Unidos (34%), Reino Unido (16%) Alemania (13%), Francia (11%) y Australia (8%).

En el caso de los Estados Unidos, el puesto que ocupan determinadas universidades americanas en el *ranking* internacional, así como el hecho de que estas estén a la cabeza de la producción e innovación científica, es un reclamo para estudiantes de grado y de posgrado, y de científicos españoles y de todo el mundo. Además, la realización de estudios universitarios en este país representa, en ocasiones, una vía de entrada a una residencia que se prolongará a través de la inserción en el mercado laboral americano.

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

La movilidad, circularidad y creación de redes de conocimiento son la base impulsora de políticas y programas de intercambio. La homologación de títulos y grados universitarios, así como de estudios de doctorado y máster, representa también un fuerte incentivo para la movilidad de investigadores (Peixoto 2001). Para España:

> La movilidad de doctores y tecnólogos entre instituciones y entre el sector público y el sector empresarial, tanto a nivel nacional como internacional, constituye un factor clave para mejorar las capacidades del Sistema Español de Ciencia, Tecnología e Innovación y se convierte, entre otros aspectos, en un vehículo fundamental para la creación de canales de comunicación entre grupos de investigación intersectoriales e internacionales (Red Euroxarsess España 2012: 3).

Los Estados Unidos son el primer país al que emigran los científicos españoles. Los datos sobre las estancias de investigación señalan que el 45% de las estancias de investigadores españoles en 2000 fueron en este país americano, muy lejos de las cifras de Reino Unido (17,7%), Francia (6,8%) o Alemania (5,7%) (Martín Sampere y Rey Rocha 2003) —destinos preferentes de la emigración general de españoles—. Estudios más recientes como los de Aceituno (2017) insisten en este hecho.

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Existen además factores personales, relacionados con las motivaciones para la emigración. Es lo que se conoce como factores microsociales. Entre las motivaciones aludidas por las personas dedicadas a la ciencia y entrevistadas en nuestro estudio, se hallaron dos grandes argumentos: el deseo o la expectativa de mejorar el currículum y añadirle el valor de la internacionalidad y la expectativa de inserción laboral y las garantías de estabilidad y continuidad de la carrera científica.

Entre los científicos españoles emigrados a los Estados Unidos aparece con insistencia la creencia de que la internacionalización es un factor clave en la formación y consolidación de la carrera científica. Se entiende que la internacionalización resulta un requisito para la ciencia, dado que los desplazamientos y el contacto con otros centros e investigadores son esenciales para la producción de conocimiento científico. En esta misma línea argumental, estudios como el de Woolley y Turpin (2009) sostienen que las visitas temporales a otros centros de investigación son fundamentales en el proceso de formación de capital humano científico y técnico, entendido éste como la suma del capital cognitivo, social y de las habilidades científicas de los investigadores e investigadoras (Bozeman 2008; Martín-Sempere *et al*. 1999). Autores como Martín-Sempere y Rey-Rocha (2003) también subrayan la importancia de los desplazamientos temporales para el progreso científico. A su vez, De Filippo *et al*. (2009) ponen de manifiesto la conexión entre las estancias de investigación

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

internacionales y la pertenencia a redes internacionales de colaboración y la productividad científica (Cañibano, Otamendi y Solís 2010).

Por otro lado, y siguiendo el razonamiento de De Hass (2011), las personas emigran cuando aspiran a hacerlo y además tienen la capacidad para hacerlo. Los altos capitales educativos de este tipo de migrantes también les otorgan más capacidades para la movilidad internacional y un mayor acceso a lo que Merton (1959) denominó «estructura de oportunidades» (Parra 2016).

La movilidad de los científicos españoles —en formación o posgraduados— les permite adquirir competencias y conocimientos profesionales, pero también resulta una forma de capital que favorece la migración a los Estados Unidos o a cualquier otro país extranjero. Se asume que se *debe* migrar para poder consolidar la carrera científica y se *sabe* migrar porque la movilidad ha sido un capital adquirido en la formación de grado y predoctoral. Estos científicos poseen lo que algunos autores denominan capital cosmopolita.

Las investigadoras e investigadores españoles que emigran a los Estados Unidos, se caracterizan, precisamente, por tener un alto capital móvil acumulado a lo largo de su formación. Llevan años instalados en la movilidad y poseen trayectorias cosmopolitas. La mayoría ha tenido experiencias internacionales de emigración previa en más de un país: Reino Unido, Francia, Irlanda, Bélgica, Canadá, Australia… Muchos también conocían los Estados Unidos por estancias previas o viajes. Tienen, por tanto, un gran capital humano acumulado. El

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

enfoque que introduce el capital humano dentro del análisis neoclásico de coste-beneficio de las migraciones surge de Sjaastad (1962) y resulta muy útil para comprender las decisiones migratorias de este tipo de profesionales. Este enfoque insiste en que las dotaciones de capital humano hacen más movibles a las personas (Parra 2016), lo que se ajusta a la realidad de este grupo.

Según indica Parra (2016), el cosmopolitismo ha sido conceptualizado como capital cultural por autores como Kim (2011), Igarashi y Saito (2014) y Weenink (2008). El concepto de capital cultural es definido por Bourdieu (1984) como la adquisición de no únicamente los títulos académicos (capital cultural institucionalizado) sino también de rasgos culturales incorporados o interiorizados (valores, habilidades, actitudes y conocimientos). Estos rasgos son lo que Bourdieu reconoce como *habitus.*

Por otra parte, las razones de carácter laboral y profesional aducidas por los científicos españoles para emigrar no solo ponen de manifiesto los factores de atracción del país americano, sino también los elementos de expulsión del sistema científico español, de modo que del análisis de los motivos y motivaciones de la emigración aludidas por las personas entrevistadas, se desprende la dificultad de consolidar las carreras académicas en nuestro país. Los obstáculos para poder investigar en centros y universidades españolas con recursos, la incerteza profesional, los bajos salarios y la precariedad en la contratación son los principales factores macrosociales de expulsión de los

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

científicos españoles. La crisis económica en España y las políticas de reducción del gasto público han agravado aún más esta situación; esto ha tenido como efecto la disminución drástica del gasto en investigación a partir del año 2008 y de forma contundente a partir del año 2010, lo que sitúa a España en el puesto 18 entre UE-28 en gasto en I+D. Los datos oficiales indican que se ha pasado de dedicar a investigación civil el 2,23% de los Presupuestos Generales de Estado en 2008 a un 1,29% en el año 2015 (FECYT 2015).

Este aspecto conviene ser resaltado, dado que no es la falta de trabajo lo que origina la migración de las científicas y científicos españoles, sino las expectativas profesionales pesimistas que ofrecía España en aquel momento. De hecho, y lejos de lo que podría pensarse, la situación laboral en España no es reconocida entre nuestros entrevistados, por lo general, como un elemento de «expulsión» o causa de la emigración entre los que salieron del país entre los años 2006 y 2014, o al menos no directamente. Este tipo de motivo actúa más como un obstáculo para el retorno que como un incentivo para emigrar.

Por último, cabe señalar que aunque las explicaciones de tipo instrumental son predominantes entre los testimonios de los científicos españoles, se hallaron también motivaciones de carácter intrínseco. Éstas aparecían imbricadas con explicaciones racionales y conectadas con la experiencia de migrar y de vivir en el extranjero. Para la mayoría de las personas entrevistadas, la movilidad ha formado parte de su estilo de vida desde que iniciaron su formación académica,

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos
Cervantes Institute at FAS - Harvard University
© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

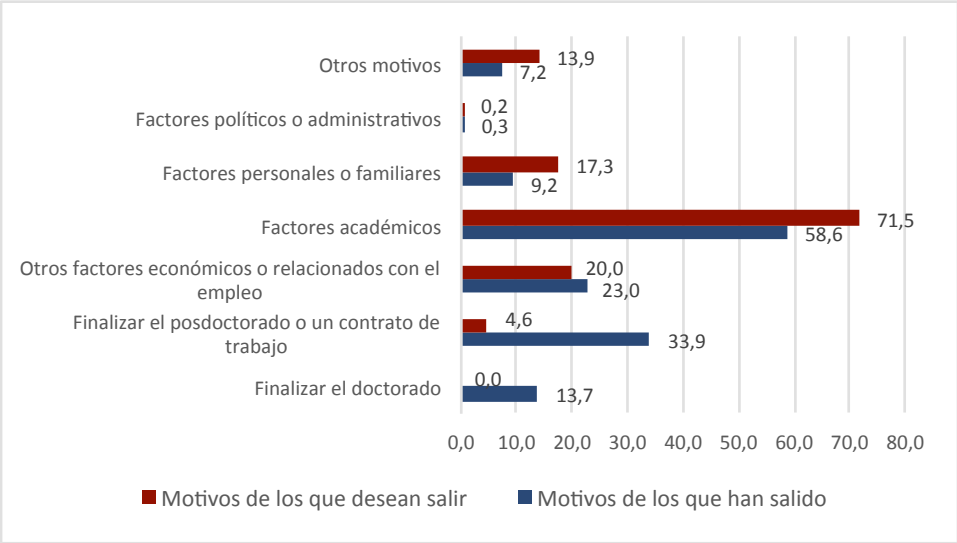
e incluso antes a través de viajes para aprender idiomas. Para otros, la experiencia americana, la posibilidad de vivir en este país o en alguna de sus ciudades, formaba parte de un deseo e imaginario sobre un estilo de vida cosmopolita. En suma, las dotaciones en capital humano, las habilidades, la edad y etapa vital y el momento de la carrera académica, afectan a quiénes migran y a quiénes no. Desde un enfoque de análisis neoclásico de las migraciones internacionales, puede interpretarse que los científicos españoles que emigran a los Estados Unidos racionalizan su decisión en términos de costes-beneficios. No emigran al país, sino a los centros y universidades que mejor pueden garantizar su formación y su inversión en capital humano, al tiempo que mejoran su currículum con el activo de la movilidad y el cosmopolitismo.

La Encuesta sobre Recursos Humanos en Ciencia y Tecnología del año 2009 (INE) refleja también este sentir entre las personas doctoradas en España que migraron o que deseaban migrar. En esta encuesta, se indican como principales motivos para la emigración los factores académicos (Figura 14), por lo que parece claro que en este colectivo la migración se concibe fundamentalmente por razones académicas y no estrictamente económicas.

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Figura 14. Motivos entre personas doctoradas para irse a vivir fuera de España al menos tres meses entre 2000 y 2009 (2009). Fuente: Encuesta sobre Recursos Humanos en Ciencia y Tecnología, INE.



Los datos de esta misma encuesta también muestran que un 21% de los doctorandos españoles vivieron durante algún período fuera de España EN la primera década de 2000, mientras que a finales del año 2009 sólo un 13% tenía previsto irse fuera de nuestro país. Es decir, que tras el inicio de la crisis española se redujo notablemente la intención de emigrar al exterior entre los profesionales de la ciencia.

Estas evidencias conducen a reflexionar acerca de los efectos reales que la crisis haya podido ejercer en la movilidad de los doctores españoles y, por tanto, de los profesionales de la ciencia. En este sentido, cabe interpretar que puede estar actuando como un elemento inhibidor de la emigración de doctores, dado que el proyecto migratorio de estos perfiles profesionales está muy ligado a becas y

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos
Cervantes Institute at FAS - Harvard University
© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

ayudas para la movilidad. De modo que en la medida en que estas ayudas han disminuido como resultado de la reducción del gasto público en España en este ámbito (FECYT 2015), las condiciones estructurales para migrar se han visto substancialmente perjudicadas, lo que ha afectado a la circularidad migratoria de estos profesionales y, lo que es más preocupante, puede afectar a la producción científica española.

Así y pese a las dificultades presupuestarias, en 2010 España representaba un 10% de la ciencia producida en la Europa de los 28. En 2011, prácticamente era un 5% del total de la OECD y un 3,37% de la producción mundial. Asombrosamente, España continúa a día de hoy en el décimo lugar en la producción científica mundial. Pero es sobre todo la productividad científica en términos de publicaciones por investigador lo que aumentó entre los períodos 2003-2007 y 2004-2011, mientras que la productividad en términos de publicaciones por gasto en I+D disminuyó entre 2003 y 2008 para volver a crecer a partir de ese año, precisamente cuando comienzan los recortes presupuestarios en investigación (FECYT 2015). ¿A qué se debe este fenómeno y cómo puede afectar o estar afectando ya a la reducción de la circularidad de cerebros españoles?

Como ocurre en otros países de la OCDE, la producción científica en España crece más rápidamente que el porcentaje de gasto en I+D sobre el PIB (un 68,22% y un 28,79% respectivamente) (FECYT 2015). Así mismo, más del 80%

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© *Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University*

de la producción científica española en 2011 estaba liderada por instituciones del país, mientras que un 35% de la misma estaba producida en colaboración con instituciones de otros países (FECYT 2015). En este sentido, la tasa de crecimiento de la colaboración internacional en España durante el período 2003-2011 se acercaba al 24%, una de las más elevadas de la OCDE. La colaboración es, por tanto, un elemento clave en el desarrollo de la ciencia española, aunque esta producción suele ser más de colaboración y muy escasamente de liderazgo. En definitiva, el aumento del *performance* de la investigación científica española tiene que ver con sus capacidades relacionales a nivel internacional —muy basadas en los visitas a centros y universidades—, que suponen la mitad del porcentaje de trabajos que se encuentran entre el 10% de los más citados a nivel mundial (FECYT 2015). Por eso, cabe esperar que si la movilidad de personas españolas dedicadas a la ciencia disminuye, también lo haga la producción científica del país.

La movilidad de personal cualificado entre empresas

La movilidad de trabajadores españoles entre empresas responde al fenómeno global de expansión de las empresas transnacionales. Las empresas transnacionales y multinacionales son las principales empleadoras de mano de obra altamente cualificada y tienen especial interés en disponer de esta fuerza de trabajo en cualquier país y proveniente de cualquier país del mundo (siempre que se adecue a las cualificaciones requeridas). Este tipo de migrantes profesionales genera un elevado número de visados para cónyuges e hijos, lo

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

que nos indica que las migraciones por trasferencia de personal son también migraciones familiares.

La expansión de las empresas transnacionales se configura como uno de los factores principales de las migraciones cualificadas. De hecho, la mayoría de los profesionales viajan bajo la tutela de las empresas transnacionales. Se convierten, de este modo, en la evidencia de la institucionalización de la migración de trabajadores altamente cualificados (Iredale 2001; Mahroum 2001; Edstrom y Galbraith 1977). En el caso español, la presencia de empresas estadounidenses en nuestro país, esencialmente en el sector automovilístico y farmacéutico, resulta un ejemplo. Las empresas norteamericanas producen casi la mitad de los medicamentos (40%) y un tercio de los automóviles fabricados en España. Por otra parte, se estima que unas 600 multinacionales norteamericanas han invertido en España, siendo algunas de ellas las empresas más grandes del país (Chislett 2005). En cambio, la presencia de productos españoles, aunque creciente, es todavía inferior a la de italianos y franceses (Nova, Rodríguez y Ruiz 2008). Este fenómeno tiene una gran importancia por el efecto que puede ejercer en la movilidad de las trabajadoras y los trabajadores españoles.

En el caso concreto de filiales de empresas extranjeras que se instalan en España, las Estadísticas de Filiales de Empresas Extranjeras en España de 2011 (INE) indicaban la existencia para ese año de 8.986 filiales. Las

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos
Cervantes Institute at FAS - Harvard University
© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

empresas de Estados Unidos representaban el 11% del total. Los últimos datos publicados en el momento de escribir este informe indicaban que en 2014 el número de empresas había aumentado a 10.932, siendo el 11% empresas cuyas matrices estaban en los Estados Unidos.

También se encuentran ejemplos de grandes empresas españolas con filiales en los Estados Unidos que generan este intercambio de profesionales. La aseguradora Mapfre, la constructora Acciona o el fabricante de Silestone, Consentino, son algunos ejemplos. También aparecen pequeñas y medianas empresas que desean extenderse en el mercado americano.

Esta forma de movilidad suele darse entre cargos directivos o técnicos de alto nivel de cualificación y especialización, como indican Alarcon *et al*. (2006) en su análisis sobre migración cualificada europea. Es importante señalar que esta movilidad no acostumbra a ser impuesta por la empresa, sino que a estos trabajadores se les ofrece la oportunidad de trasladarse. Los últimos datos disponibles indican que se otorgaron 648.611 visados L1 a españoles para intercambios entre compañías, una parte considerable para trabajadores que se desplazan con sus familias (44%) (U.S. Department of Homeland Security 2013).

Los traslados de personal entre empresas presentan grandes ventajas para los trabajadores en relación al reconocimiento de sus titulaciones, ya que los procesos de selección se rigen por las normas internas de las empresas, que

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos
Cervantes Institute at FAS - Harvard University
© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

son las que consideran la acreditación que se aporta. Los traslados, además, no se llevan a cabo solamente para cubrir puestos de trabajo en terceros países, sino que se pueden presentar como oportunidades de ascenso en caso de aquellos empleados con potencial ejecutivo y que podrían experimentar obstáculos a la hora de desarrollar sus carreras en los países de origen (Petroff 2013). De esta manera, el traslado posibilita la movilidad ocupacional de los empleados. A su vez, el desplazamiento de profesionales dentro de la misma organización, tiene efectos indirectos para la empresa, ya que permite mayor conocimiento sobre la red y la probabilidad de que los nuevos contactos aporten información colectiva al conjunto de la organización (Edstrom y Galbraith 1977).

Al tratarse también de migraciones familiares, la experiencia americana es valorada como una forma de inversión en el capital humano de los hijos e hijas, especialmente en la adquisición de la lengua inglesa. Por otra parte, en el grupo de profesionales trasladados entre empresas se observan de forma más evidente las motivaciones profesionales, aunque fundamentalmente las vitales, para emigrar a los Estados Unidos. Entre este grupo, el país y la ciudad de destino cobran mucha más importancia como factor de atracción que entre los científicos: Chicago, San Francisco, Miami, Nueva York, Los Ángeles, Washington son los lugares de destino. Suelen ser profesionales con poca experiencia de movilidad previa y, por tanto, con unos capitales cosmopolitas más bajos que los del colectivo de científicos. Este grupo presenta una segunda diferencia notable

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

respecto al grupo de científicos en relación a su situación familiar en el momento de la emigración. Hay una mayor sobrerrepresentación de casos en pareja y en pareja con hijos, aunque las edades también están comprendidas entre los 30 y 40 años, por lo que la decisión de emigrar implica a otros miembros de la familia. En el caso de las parejas sin hijos, muchas veces la motivación por la experiencia vital y profesional es compartida por la pareja, mientras que entre las familias con hijos, la posibilidad de que los menores adquieran un nivel de inglés alto es aducida como otro elemento de motivación, este sí instrumental.

Profesionales españoles que trabajan por cuenta ajena

La importancia creciente de las actividades económicas relacionadas con la información ha elevado al «conocimiento» como un valor altamente deseable para las economías nacionales. Esto se ha traducido en una libertad de movimiento para los graduados, que pueden acceder fácilmente a la residencia legal en los países desarrollados, frente al control al que se somete a los trabajadores de poca cualificación (Iredale 2001).

Por otra parte, el incremento de las actividades de las asociaciones profesionales a nivel internacional (Iredale 2001) y la aparición de nuevos sectores cualificados junto con el papel de los Estados a la hora de atraer a un número cada vez mayor de inmigrantes cualificados, son factores que también dinamizan la movilidad de profesionales.

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

El grupo que se analiza a continuación mantiene elementos comunes con el de científicos, como son los capitales lingüísticos y cosmopolitas, que favorecen la emigración. Estos profesionales también se ven atraídos por la tecnología y ciencia del país americano. No obstante, en este grupo aparece con más frecuencia el tipo de motivaciones intrínsecas, como es el deseo de tener una experiencia «americana».

Entre los trabajadores españoles que trabajan por cuenta ajena en los Estados Unidos se han diferenciado dos grupos: por un lado, los que emigraron inicialmente para estudiar y que al acabar los estudios se integraron en el mercado laboral americano; por otro, los profesionales que emigraron con una oferta de empleo o fueron trasladados entre empresas multinacionales con sede en España.

Entre los profesionales del primer grupo, los que emigraron para estudiar y se quedaron a trabajar en el país americano, el motivo principal e inicial de la migración aludido fue la formación científica y tecnológica en centros de alto prestigio en los Estados Unidos, tanto a nivel de grado como de posgrado. Si bien la emigración se originó por motivos de estudio, la oportunidad de continuar su formación profesional en empresas americanas punteras del sector actuó como un elemento determinante para el asentamiento en el país. De este modo, el proyecto migratorio inicial, que iba a ser de corto plazo, se acabó transformando en un proyecto de asentamiento indefinido. Las prestaciones profesionales,

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

salariales y el tipo de trabajo en relación al nivel de conocimientos e innovación adquiridos actúan como un factor decisivo para mantenerse en el país, mientras que la deficitaria situación profesional y laboral en España opera como un inhibidor del retorno. Se deduce, por tanto, que en estas situaciones la motivación tanto para emigrar como para no retornar fueron fundamentalmente de carácter instrumental.

El segundo grupo de trabajadores cualificados por cuenta ajena son los profesionales que emigraron con la oferta de empleo o que fueron trasladados entre sus empresas. También en estos casos, los factores motivacionales de la emigración están fundamentalmente basados en el deseo de mejorar las oportunidades profesionales, pero sobre todo de vivir la «aventura americana». Igualmente, entre estos trabajadores la perspectiva pesimista que ofrecía el mercado laboral español en el momento de tomar la decisión de migrar influyó de manera notable. No obstante, es importante señalar que a pesar de la precaria situación laboral española, todas las personas de este perfil entrevistadas se encontraban trabajando en sus sectores profesionales en el momento de la emigración, por lo que no fue la búsqueda de trabajo lo que motivó la emigración sino la perspectiva de mejora profesional y la estrategia de evasión de una posible situación laboral desfavorable (motivación instrumental) junto con el deseo de la vivencia de la experiencia en el país americano (motivación intrínseca).

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Efectivamente, comprobamos de nuevo que tal y como indican otros estudios sobre la materia, gran parte de la emigración cualificada no emigra por una causa económica. Se sabe que el factor económico tiene más peso entre los emigrantes poco cualificados que entre los cualificados. En este sentido, algunos estudios señalan notables diferencias entre las motivaciones para emigrar según la cualificación en el caso de los emigrantes españoles. Así, mientras que entre los trabajadores poco cualificados el factor económico tiene mayor peso, entre los cualificados aparecen también cuestiones relacionadas con el crecimiento profesional, personal y cultural (Alaminos, Albert y Santacreu 2010).

Los capitales cosmopolitas también actúan como elementos favorecedores de la emigración dentro de este grupo. Se comprobó que la mayoría de estos profesionales contaba con experiencias previas de movilidad a países extranjeros: Francia, Austria, Cuba, Bélgica, Reino Unido, Polonia, Croacia, Bosnia-Herzegovina, Japón, Chile, Suecia o Chile, bien por estudios, bien por negocios o por trabajo. Además, un grupo considerable había estado en los Estados Unidos antes de migrar.

En resumidas cuentas, las causas principales para emigrar a los Estados Unidos entre los profesionales españoles están relacionadas con las oportunidades profesionales y con la previsión ante situaciones laborales de riesgo. Los trabajadores españoles cualificados acceden a través de su formación y capitales lingüísticos a una estructura de oportunidades que ofrece la emigración

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos
Cervantes Institute at FAS - Harvard University
© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

al extranjero, estructura a la que no tienen acceso otras trabajadoras y trabajadores con menor formación.

La ley de inmigración americana como un elemento facilitador de las migraciones españolas cualificadas

El papel de los estados a la hora de atraer a un número cada vez mayor de inmigrantes cualificados está incrementándose significativamente (Koser y Salt 1997). La apertura de fronteras a este perfil de migrantes se realiza de diferentes formas, ya sea a través de leyes nacionales o convenios bilaterales/multilaterales, ya sea a través de legislaciones y regulaciones regionales o internacionales. Los países con mayor tradición en políticas selectivas para la atracción de migrantes cualificados son los Estados Unidos y Canadá. Más allá de estas iniciativas nacionales que impulsan de manera unilateral la atracción de migrantes altamente cualificados, cabe resaltar la creación de bloques regionales, tales como NAFTA (Tratado de Libre Comercio Norte-Americano) o la Unión Europea (Iradale 2001).

Concretamente, en el caso de los Estados Unidos, tanto la ley de inmigración del año 1952 como la del año 1965 incluyen de manera explícita la intención de atraer migrantes cualificados que dispongan de habilidades y cualificaciones de difícil cobertura en el país de destino. En el año 1990 se llevó a cabo una reforma de estas leyes y se reforzó el criterio de la inmigración selectiva, ampliándose las cuotas que permiten la entrada de

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

este perfil de trabajadores. En los Estados Unidos, la doble categorización inmigrante-no inmigrante coloca a los trabajadores cualificados extranjeros en la categoría de no inmigrante. Se trata de un modelo de inmigración selectivo. La multiplicidad de autorizaciones de trabajo y estancia para estudiantes y trabajadores cualificados dinamiza enormemente la contratación de estos perfiles.

El sistema de inmigración norteamericano se rige por un sistema de cuotas para la admisión de profesionales cualificados**.** En concreto, a partir del año 1990, el visado H-1B (*Temporary workers and trainees: specialty occupations*) tiene una cuota de 65 mil solicitudes, lo que es considerado por las empresas multinacionales del campo de la tecnología como una cuota escasa, dada su gran demanda de personal cualificado. De hecho, en el año 2001 esta cuota su aumentó a 195.000 (Martin 2005). Como se ha indicado anteriormente, esta categoría de visa se aplica a las personas que quieren prestar servicios en un campo especializado, servicios de gran mérito y aptitudes distinguidas para los proyectos de desarrollo o investigación cooperativa con el Departamento de Defensa (DOD, por sus siglas en inglés) o como modelo de alta costura o para publicidad. Gran parte de estas autorizaciones, un 62% en 2017, van a parar a grandes empresas de tecnológicas que son, precisamente, las que denuncian la escasez de mano de obra especializada en el sector.Todos estos tipos de visa requieren que la compañía en los Estados Unidos tramite primero una petición ante el Servicio de Inmigración y Ciudadanía de los Estados Unidos (USCIS) del

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Departamento de Seguridad Nacional en la que se acredite la cualificación de empleo y la necesidad de la contratación, por lo que se trata de visas altamente selectivas en relación a la formación y cualificación[7].

En el análisis realizado por Wicramasecara (2005) acerca de políticas migratorias que fomentan la circularidad se reconoce como ejemplo de buena práctica el modelo de los Estados Unidos. A través de la diversidad de situaciones contempladas, se han desarrollado distintos permisos de trabajo temporal para trabajadores cualificados que permiten la contratación temporal y que favorecen el intercambio y las experiencias internacionales. Martin (2005) reconoce que el proceso de contratación para trabajadores cualificado temporales es mucho menos costoso y largo que para el resto de inmigrante.

No obstante, en el momento de escribir este informe, existe una gran controversia acera de las medidas de control sobre la concesión de estas visas anunciadas por el presidente Donald Trump. Estas medidas afectarán a los trabajadores españoles que, como tantos otros profesionales altamente cualificados de todo el mundo, son fichados por las universidades, centros de investigación y empresas estadounidenses. Solo en el año 2015 se otorgaron 6.397 visas H-1B a ciudadanos españoles. Sobre el caso español, es importante considerar que los Estados Unidos es el principal destino de los científicos

[7] Ver https://mx.usembassy.gov/es/visas-es/ [Consultado el 31-08-2017].

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

españoles, lo que tiene un claro impacto en la producción científica española por el alto nivel de colaboración entre ambos países en forma de publicaciones conjuntas. Si bien parece que el presidente estadounidense está especialmente preocupado por el uso que las empresas hacen del permiso H-1B más que por el que realizan las universidades —hasta ahora sin límite cuantitativo—, convendrá prestar atención a cómo esto puede afectar también a aquellos científicos y científicas que solicitan cada año el paso de estatus de visas de estudiantes (visas F o M) o de intercambio (visas J) a visa de trabajador temporal (H-1B).

Por otra parte, es importante considerar que todos los casos de investigadoras e investigadores españoles analizados en este trabajo son personas que habían llegado al país bien con una beca de estudios pre o posdoctoral, bien con contratos como profesores o investigadores, lo que representa una experiencia muy distinta a la de aquellas personas que llegan a los Estados Unidos sin un puesto de trabajo. Para el caso de estudiantes, profesores e investigadores la irregularidad no parece que sea una característica generalizada, aunque obviamente existen.

La gran mayoría de los investigadores entrevistados reconocieron que el proceso administrativo para hacerse con la visa fue sencillo, debido a que, por lo general, son las propias universidades, institutos o centros de investigación los encargados de gestionar los trámites.

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Los investigadores españoles acostumbran a acceder a los Estados Unidos a través del visado para no inmigrantes J-1 que está vinculado a los programas de intercambio. Existen varios tipos de programas de intercambio, dentro de los cuales se encuentran el de profesorado, catedráticos e investigadores, y el de becarios y estudios temporales en la universidad (*Professor* y *Research Scholar Program,* respectivamente).

La estabilidad contractual les permite, además, ir renovando las autorizaciones de residencia. En la medida en que mejoran las condiciones laborales y se promociona a puestos de mayor responsabilidad, las autorizaciones pasan de visados de estudiantes al de trabajadores y, en última estancia, a la autorización de residencia permanente conocida como la *Green Card.*

En los casos de los trabajadores por cuenta ajena que se trasladan entre compañías se utiliza la autorización de no inmigrante L1 o *Intra Companies Transferie*, permiso para personas que se transfieren dentro de una compañía americana habiendo trabajado fuera de los Estados Unidos al menos un año. La empresa lo gestiona y su trámite es rápido. Los últimos datos disponibles indicaban que para el año 2015 se habían otorgado 15.503 permisos L1 a personas españolas.

En los casos entrevistados de personal trasladado, todos manifestaron no haber tenido problemas en la tramitación, dado que son las propias empresas las que

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

se encargan de la gestión y costes. La encuesta Culpepper Trends Survey indica que el 77% de las empresas pagan todos los gastos de la gestión de la visa. Estos gastos de gestión pueden alcanzar los tres mil dólares (Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales 2007).

En cuanto a los trabajadores no trasladados y empleados en empresas americanas, suele utilizarse Clasificación de No Inmigrante para Trabajador Temporal (H-1B) para trabajadores en una profesión especializada. El H-1B está orientado a trabajos especializados y requiere de una solicitud de condición laboral del empleador prospectivo.

No obstante, en el trabajo de campo se hallaron estrategias que pasaban por acceder a otro tipo de visas que se otorgan con más facilidad y que sirven como autorizaciones de tránsito hacia estos visados H-1B, aunque eso implique tener que abandonar los Estados Unidos por un corto período de tiempo para poder volver a solicitar la autorización. Obviamente, estas estrategias implican unos recursos económicos elevados y una flexibilidad adaptativa alta.

Al tratarse de visados que requieren de la solicitud de la empresa, el proceso de gestión depende enormemente del empleador. En este sentido, existen trabajos en los Estados Unidos a partir de la realización de encuestas (*Culpepper Trends Survey*) que indican que la H-1B es una estrategia que utilizan las empresas para contratar mano de obra cualificada extranjera más barata (Miano 2017). Este

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

argumento de los bajos salarios para los trabajadores extranjeros cualificados se identificó entre los profesionales de la ciencia consultados. No obstante, no es un tema que haya aparecido entre los entrevistados que trabajaban para empresas americanas.

Conclusiones

No cabe duda de que la composición de los flujos migratorios de españoles hacia los Estados Unidos ha cambiado en los últimos cuarenta años tanto como lo ha hecho la sociedad española. De ser una emigración de trabajadores poco cualificados durante el siglo pasado, las migraciones contemporáneas de españoles al país americano han pasado a estar claramente caracterizadas por la alta formación y capacitación profesional, científica y tecnológica.

Esta migración moderna ha transitado también de ser una migración de ida o de vuelta, a configurarse como una migración pendular o circular, donde el ir y venir de los profesionales españoles ha enriquecido enormemente la transnacionalidad e internacionalización del conocimiento. Estas migraciones, que comienzan a identificarse a partir del año 2000, han generado un efecto muy importante en la producción de conocimiento en España, especialmente del conocimiento científico. No obstante, el fenómeno de la crisis española puede estar poniendo en riesgo este modelo de circularidad, fundamental para la creación de redes transnacionales de conocimiento. Este contacto resulta básico

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

para el desarrollo de la ciencia española en la medida que posibilita un intercambio de conocimientos entre uno y otro lado del Atlántico. Gran parte de la producción científica de nuestro país depende, de hecho, de ello, casi tanto como la ciencia y tecnología americana depende del talento exterior (Stephan y Levin 1999).

Parece claro a la luz de los resultados de esta investigación que estas nuevas migraciones altamente cualificadas hacia los Estados Unidos están conformadas por trabajadores con acceso a una estructura de oportunidades profesionales del que carecen otro tipo de trabajadores migrantes. Sus capitales cosmopolitas y su manejo del inglés los posicionan en una situación aventajada a la hora de prever cambios en el mercado laboral español. Un mercado que, por otra parte, se globaliza cada vez más como resultado de la internacionalización de las profesiones y de los sistemas universitarios. En este sentido, es el ámbito académico el que alcanza hoy día mayores cuotas de internacionalización. El acceso a capitales de movilidad y capitales lingüísticos es un elemento clave para acceder a las estructuras de oportunidades profesionales que ofrece la migración cualificada. En otras palabras, con estudiar no basta. Se necesita haber adquirido capitales de movilidad durante la formación previa.

Por otra parte, los migrantes cualificados emigran porque quieren, porque saben y porque pueden. Con todo conviene diferenciar los perfiles de trabajadores cualificados y distinguir también entre diferentes factores explicativos de la

OBSERVATORIO de la lengua española y las culturas hispánicas en los Estados Unidos

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

emigración. Por un lado, la migración de científicas y científicos responde fundamentalmente al deseo y la necesidad de formación en universidades extranjeras. El 'amor' a la ciencia —por más que suene romántico—, es lo que mueve a gran parte de estas personas a migrar a los centros y universidades más punteros del planeta. La posibilidad de investigar con medios y hacerlo desde la estabilidad contractual es mucho más importante para estos profesionales que los sueldos y la nostalgia que sienten por sus vidas en España. Los científicos españoles entienden que deben migrar para poder desarrollar sus carreras y basan su proyecto migratorio en la racionalización. Es decir, les mueven motivos de carácter extrínseco. Se trata de migrantes que saben moverse por centros y universidades extranjeros, por lo que cuentan con una experiencia dilatada de movilidad internacional. Están 'viajados' y dominan el inglés lo suficiente como para aventurarse a finalizar su formación en el país americano. Acumulan así capitales cosmopolitas. No obstante, a pesar de ser el primer país al que se trasladan, los Estados Unidos no resultan atrayentes como estado, sociedad y cultura a estos profesionales de la ciencia. Sin embargo, sus universidades y centros de investigación sí, lo que parece un indicador más de la racionalidad en este tipo de migración. Para ellos, simbólicamente, migrar es trasladarse a otra universidad o centro de investigación, no a un país. El objetivo es estar en los lugares más punteros de la investigación a nivel mundial.

Los trabajadores cualificados en empresas en los Estados Unidos comparten con los profesionales de la ciencia los altos capitales de movilidad que les han

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports*. 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

permitido anteponerse a situaciones de precariedad y desempleo en España. No obstante, el argumento de la experiencia vital de vivir en un país extranjero y en ciudades de referencia como Nueva York, Miami o Los Ángeles, tiene mucho más peso en este grupo. Por otra parte, entre el personal trasladado entre empresas, la emigración resulta una oportunidad de promoción profesional y de inversión en el capital humano y cosmopolita para ellos y sus descendientes.

Aunque no se ha detectado un efecto robusto de la crisis en la ciencia española durante los años en los que se realizó esta investigación, es razonable pensar que sí lo vaya a tener en los próximos años. Se sabe que el intercambio de conocimiento científico favorece especialmente a los científicos que se encuentran en España gracias al traspaso de información sobre vacantes en los Estados Unidos, la colaboración en la elaboración de artículos científicos, participación en congresos, etc. Es también una realidad que la mayor parte de los investigadores que viajan a centros extranjeros se financian con recursos domésticos (contratos, becas). Así, en la medida que disminuya la contratación de personal académico y el número de becas de estudios (predoctorales y posdoctorales) y de movilidad como consecuencia de los ajustes presupuestarios, la circularidad de cerebros se reducirá y, en consecuencia, el intercambio de conocimiento. El desarrollo de políticas orientadas a la movilidad demuestra hasta qué punto España entiende este fenómeno como algo fundamental para su economía, por lo que en este nuevo contexto esas políticas

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

en España han comenzado a orientarse hacia la gestión de la diáspora de científicos en el exterior.

En cuanto a las empresas transnacionales, estas generan un alto volumen de migrantes españoles. De hecho, es el tipo de flujo más numeroso hacia el país americano, después del turismo y los estudiantes. Por otra parte, las empresas españolas que tratan de desarrollarse en los Estados Unidos tienen un gran potencial en el intercambio de conocimiento, procedimientos y tecnología para la economía española. La inversión americana en España en estos últimos años de crisis ha sido fundamental, llegando a alcanzar en algunos momentos el 50% de las entradas de capital extranjero. Los datos indican que en los últimos años se ha reducido el número de pequeñas y medianas empresas españolas que se instalan en el país americano, creciendo el número de grandes multinacionales con mayor capacidad de contratación de mano de obra cualificada. Resulta necesario estudiar con mayor detalle esta situación y dilucidar de forma más específica este tipo de iniciativas empresariales y sus efectos en el intercambio de tecnología y conocimiento.

Estados Unidos, por su parte, es un gigante que capta cerebros desarrollando de forma muy específica programas de grado, posgrado y de ayudas al estudio que seducen a millones de estudiantes de todo el mundo. Captar estudiantes genera altas posibilidades en su posterior contratación en el sistema científico y tecnología del mercado americano. El sector de la investigación estadounidense

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

valora altamente la capacitación de los universitarios españoles y su versatilidad y capacidad de trabajo. Además, estos universitarios resultan imprescindibles como nexo científico con Europa.

Por otro lado, la ley americana de inmigración resulta un claro elemento facilitador para la contratación y captación de cerebros internacionales, si bien la demanda de sectores como el de las nuevas tecnologías representado por grandes multinacionales reclama un aumento de autorizaciones de trabajo para este tipo de profesionales. El desarrollo tecnológico y científico del país americano no puede explicarse sin la migración de recursos humanos científicos y tecnológicos procedentes de otros países de la OCDE y de países externos a la OCDE. Durante décadas, los Estados Unidos han resultado ser los mayores competidores a nivel mundial de mano de obra cualificada, por lo que han llevado a cabo numerosas iniciativas para la captación y retención de cerebros. Entre otras cosas, porque los Estados Unidos tienen un alto déficit de doctores y tecnólogos de alta capacitación.

Ya se ha indicado que un elemento preocupante de los efectos de la crisis en España en el flujo de inmigración hacia los Estados Unidos es el aparente impacto que esta puede estar ejerciendo en la circularidad migratoria y en consecuencia en las redes de intercambio de conocimientos. El tipo de información que se comparte en estas redes son:

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP
© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

a. Difusión del conocimiento formal: artículo científicos conjuntos, conferencias en España, docencia y formación.

b. Información sobre vacantes, becas, ayudas al estudio y a la investigación.

c. Proyectos de investigación.

d. Información sobre el viaje, asentamiento, proceso administrativo.

e. Intercambios de investigadores.

f. Traspaso de conocimiento sobre resultados de la investigación americana.

g. Contactos para búsqueda de empleo.

h. Mentoría.

Casi la totalidad de los profesionales de la ciencia entrevistados durante esta investigación declararon tener contactos con otros científicos españoles, por lo general de los centros y universidades de origen. Los intercambios de conocimiento y la cooperación entre centros españoles y extranjeros es un fenómeno abundante en España, aunque no mayoritario. En concreto, el 41% de las personas doctoradas consultadas en la Encuesta sobre Recursos Humanos en Ciencia y Tecnología (INE 2009), reconoció haber cooperado con grupos de investigación extranjeros. Muy probablemente este porcentaje explique por qué España está en el puesto número diez del mundo en producción científica. La reducción de la emigración de cerebros podría tener un efecto pernicioso, por tanto, en la producción científica española.

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Por otra parte, la crisis española parece afectar también al retorno de científicos y trabajadores. El análisis de redes de conocimiento realizado en el estudio indicó que existe una relación entre la intención de retorno y el mantenimiento de estas redes de intercambio entre España y los Estados Unidos, dado que la intensidad y perdurabilidad del intercambio de conocimiento parece estar altamente relacionada con la intención de regresar a España. Las redes existen y se mantienen en parte porque tienen como principal objetivo mantener el vínculo del profesional con España para facilitar así el regreso y la reincorporación profesional, por lo que a medida que trascurre el tiempo y se va dilatando la vuelta a España, los intercambios pierden intensidad. Por otra parte se ha detectado que predomina la unilateralidad en el intercambio. Casi siempre es la persona que se encuentra en los Estados Unidos la que tiene una actitud proactiva hacia el mantenimiento de la red con España. Y, por otro lado, las estructuras de intercambio son bastante informales; es decir, rara vez existe una planificación de la colaboración entre centros. Estos dos elementos representan una amenaza para la consolidación de redes de intercambio de conocimientos.

En otras palabras, en la medida en que los investigadores españoles se asientan en la estructura científica americana y pierden el incentivo del retorno, la falta de formalidad en la colaboración y el requerimiento de actitudes proactivas unilaterales van inhibiendo el deseo de cooperación.

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Referencias

Aceituno, P. (2016). *Undécimo informe INNOVACEF*. Madrid: Universidad a Distancia de Madrid (UDIMA).

Bozeman, B., J. S. Dietz y M. Gaughan (2001). «Scientific and Technical Human Capital: An Alternative Model for Research Evaluation». *International Journal* of *Technology Management,* 22(8): 716-740.

Bourdieu, P. (1986). «The Forms of Capital». En J. G. Richardson (Ed.), *Handbook of Theory and Research for the Sociology of Education.* London: Greenwood Press, pp. 241-258.

Cañibaño, C., J. Otamendi y F. Soís (2010). «Investigación y movilidad internacional: análisis de las estancias en centros extranjeros de los investigadores andaluces». *Revista española de Documentación Científica,* 33, 3.

De Haas, H. (2011). *The Determinants of International Migration: Conceptualizing Policy, Origin and Destination Effects*. IMI Working Paper No 32. Oxford: International Migration Institute.

De Filippo, D., E. Sanz e I. Gómez (2006). «Movilidad de investigadores y producción en coautoría para el estudio de la colaboración científica». *Revista CTS*, 3 (8): 23-40.

Docquier, F., y A. Marfouk (2006). «International Migration by Education Attainment, 1990–2000». En C. Ozden y M. Schiff (eds). *International Migration, Remittances and Development*. Nueva York: Palgrave Macmillan.

Dumond J. C., J. P. Martin, J. P. y G. Spielvogel (2007). «Women on the Move: The Neglected Gender Dimension of the Brain Drain». Iza. Discussion series Paper, 2920.

Esteve, A., A. Torrens y C. Cortina (2005). «La emigración española a Estados Unidos: una aproximación desde los microdatos censales de 1910». *Scripta Nova* Vol. IX, núm. 184.

FECYT (2015). *Indicadores del sistema español de ciencia, tecnología e innovación.* Disponible en: http://bit.ly/2gb7TBC [Consultado el 31-08-2017].

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Fernández, J. (2011). *La colonia: Un álbum fotográfico de inmigrantes españoles en Nueva York, 1898-1945*. Disponible en: http://bit.ly/2xYrWfW [Consultado el 31-08-2017].

Igarashi, H. y H. Saito (2014). «Cosmopolitanism as Cultural Capital: Exploring the Intersection of Globalization, Education and Stratification». *Cultural Sociology*, *8* (3): 222-239.

Iredale, R. y R. Appleyard (2001). «Introduction to the special issue on the international migration of the highly skilled». *International Migration*, 39 (5): 3–6.

Kim, J. (2011). «Aspiration for global cultural capital in the stratified realm of global higher education: Why do Korean students go to US graduate schools?». *British Journal of Sociology of Education*, *32* (1): 109-126.

Kofman, E. (2012). «Gender and skilled migration in Europe». *Cuadernos de Relaciones Laborales*, 30 (1): 63-89.

Kofman, E. (2000). «The Invisibility of Skilled Female Migrants and Gender Relations in Studies of Skilled Migration in Europe». *International Journal of Population Geography,* 6: 45-59.

Kofman, E., P. Raghuram y M. Merefield (2005). «Gendered Migrations: towards gender sensitive policies in the UK, Asylum and Migration». Institute of Public Policy Research. Working Paper 6.

Martín Sempere, M. J. y Rey Rocha, J. (2003) *Evaluación y seguimiento de programas de movilidad de personal investigador y profesorado universitario*. Informe del proyecto EA2003-0028. Centro de Información y Documentación Científica (CINDOC)

Mendoza, C., B. Staniscia y A. Ortiz (2016). «Migración y movilidad de las personas calificadas: nuevos enfoques teóricos, territorios y actores». *Revista Bibliográfica de Geografía y Ciencias Sociales,* XXI (1.166).

Merton, R. (1959). Social Conformity, Deviation, and Opportunity Structures. *American Sociological Review*, 24(2): 177-189.

Miano, John (2017). «How Employers Game H-1B for Cheap Labor». Disponible en: http://bit.ly/2yeXsXC [Consultado el 31-08-2017].

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales (2007). *Actualidad Internacional Sociolaboral*. Nº 102, Abril 2007.

Palazón Ferrando, S. (1998). «Reanudación, apogeo y crisis de la emigración exterior española. 1946-1995». *Ería,* 40: 37-53.

Parra, C. (2016). *Movilidad internacional de estudiantes: escenarios de oportunidades para la creación de una clase cosmopolita*. Tesis Doctoral. Instituto Universitarios de Estudios sobre Migraciones. Universidad Pontificia de Comillas.

Pellegrino, A. (2001). «Trends in Latin American skilled migration: brain drain versus brain exchange?». *International Migration*, vol. 39 (5): 111-132.

Petroff, A. (2013). *Las trayectorias laborales de los inmigrantes rumanos cualificados en Barcelona*. Tesis doctoral defendida en el Departamento de Sociología, Universidad Autónoma de Barcelona. Disponible en: http://bit.ly/2xZK5dH [Consultado el 31-08-2017].

Rueda Hernaz, G. (1993). *La emigración contemporánea de españoles a los Estados Unidos. 1820-1950. De 'dons' a 'místers'*. Madrid: Editorial Mapfre.

Sjaastad, L. A. (1962). «The Costs and Returns of Human Migration». *Journal of Political Economy*, *70* (1): 80-93.

Stalker, P. (2000). *The international skill exchange, workers without frontiers: the impact of globalization on interantional migration.* Londres: International Labour Organization.

Stephan, P. E., Levin, S. G. (1999). «Exceptional Contributions to US Science by the Foreign-Born and Foreign-Educated». *Science*, 285 (5451).

Villalón de la Isla, E. M. (2017). «La movilidad estudiantil en el proceso de internacionalización. Estrategias metodológicas para su estudio». *Revista Española de Educación* Comparada, 29: 297-314.

Weenink, D. (2008). «Cosmopolitanism as a form of capital: Parents preparing their *children for a globalized world*». *Sociology,* 42 (6): 1089-1106.

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University

Woolley, R. y T. Turpin (2009). «CV analysis as a complementary methodological approach: investigating the mobility of Australian scientists». *Research Evaluation,* 18(2): 143-152.

Rosalina Alcalde Campos
Instituto Franklin-Universidad de Alcalá
Departamento de Sociología-Universidad Autónoma de Barcelona

© Rosalina Alcalde Campos
De inmigrantes a profesionales. Las migraciones contemporáneas españolas hacia los Estados Unidos
Informes del Observatorio / Observatorio *Reports.* 038-02/2018SP
ISSN: 2373-874X (online) doi: 10.15427/OR038-02/2018SP

© Cervantes Institute at the Faculty of Arts and Sciences of Harvard University